

「外国人児童生徒等の就学・進学機会の確保」

—当事者・研究者として考える—

2019年10月28日



桃山学院教育大学 教育学部講師
オチャンテ 村井 ロサ メルセデス

講演の概要

- 自己紹介
- 地元伊賀市の取り組み
- 移民第二世代の進路について
- 今後の必要な支援



自己紹介その①

- 名前
- Rosa Mercedes Ochante Muray
- オチャンテ 村井 ロサ メルセデス
- 日系4世**のペルー人
- 1996年12月来日
- 在留資格
- 未成年であったため、日系3世の扶養として
「定住者」→「永住者」

出身の曾祖父 村井国重

明治42年(1909年)
12月17日ペルーへ移民





母は1991年4月、
父は1991年10月に来日し、派
遣会社の紹介で、三重県
伊賀市の自動車用部品の製造
業で働く



中学校生活の体験

- 来日1996年12月
- 私 15歳→中学校3年生
- 兄 16歳→学齡超過

当時の校長先生の判断で入学

- 国際教室で、ひらがな、カタカナ、小1程度の漢字を学習
- 中学校生活1997年1月～3月卒業



高校生活

- 1997年4月定時制高校進学
- ほぼ日本語ゼロという状態で兄と高校に入学
(当時の校長先生の判断)
- 授業開始30分前から学校に行って日本語の
学習、国語、理科、社会取り出し指導
- 夏休みも学校に行って勉強をした
- 高校3年生からスペイン語学科の学生が支援に
入り、母語による支援、通訳、翻訳の体制が整える
- 継続的に日本語を学ぶ場が提供され、日本語能
力試験3級、2級と合格し、大学進学を目指した

高等学校卒業後の進路

大学→京都ノートルダム女子大学人間文化学部生涯発達心理学科卒業

(学科長との個別面談、先輩の指導、シスターの支援)

大学院→三重大学大学院人文社会科学研究所地域文化論専攻修士課程修了

5年間 教育委員会 小中学校教育課 外国人児童生徒巡回相談員

奈良学園大学人間教育学部で講師を経て、

現在桃山学院教育大学教育学部講師

主な研究内容

- 「不況後の日系南米の子どもたちの現状 親を取り巻く環境から学校生活まで」(共著)『教育フォーラム51』 金子書房 2013年
- 「公立の小・中学校の不登校・不適應における生徒指導の課題ー外国人児童生徒の困難な体験からの考察ー」奈良学園大学紀要第5集2016年
- 「ペルーと日本を「移動する子どもたち」の学校生活とアイデンティティの揺らぎーいじめ、適應にあたっての困難な体験からの考察ー」奈良学園大学紀要第9集2018年

三重県・伊賀市

Mie prefecture Iga city

伊賀市における外国住民数の現状

・5,625人（伊賀市の総人口91,349）

人口比（6.16%）



①ブラジル人 2,241人

スペイン語話者506人
(④内ペルーは437人)

②ベトナム 883人

③中国人 603人

⑤フィリピン人 448人

2747人

1934人



全体数の約5割

（出典：2019年9月末伊賀市在住外国人の現状）

多国籍な街、伊賀市 市教育委員会、国際交流協会、NPO、 ボランティア団体、宗教団体の連携



やさしい日本語版情報紙「伊賀」2019(令和元)年10月号

10月 2019 No.1

IGA

ホームページで 見る ことが できます <http://www.mie-ifa.jp/>
 ☆この情報紙は「広報いが市」などから 紙車を 選んで のせています。

伊賀市の 人口 91,421 人
外国人の 人口 5,599 人
外国人の 割合 6.12%
 2019年8月31日

上野天神祭(うえのてんじんまつり)の おしらせ

上野天神祭は、上野天神宮の 秋の 祭りです。だんじりや 鬼行列を見る ことが 出来ます。祭りの 間、車 で 通れない 道が あります。電車や 歩いて 行きましょう。雨が 降ったら、だんじり・鬼行列は ありません。
 ※だんじり：色々な 飾りをつけた 屋台。人々が 引いて 動きます。
 ※鬼行列：鬼の 面をつけた 大人・子どもが 歩きます。
 ホームページを 見て ください。 <https://www.ueno-tenjin-matsuri.com>

日	とき	場所
10/18(金曜日)	19:00~21:00 だんじり	本町通り、三之町通り
10/19(土曜日)	13:00~16:00 だんじり 14:00~16:00 鬼行列 18:30~21:00 だんじり	本町通り、三之町通りなど 三之町通り 本町通り、三之町通りなど
10/20(日曜日)	9:00~	神輿行列、鬼行列、だんじり 本町通り、三之町通り

保育所(ほいくしょ)・保育園(ほいくえん)・認定(にんてい)こども園(えん)に入(はい)りませんか？

来年 4月以降に 保育所・保育園・認定こども園に 入りたい 子どもを 募集します。
 それぞれの 保育所・保育園・認定こども園で 申込書を くばっています。

保育所・保育園・認定こども園に | ・伊賀市に 住んでいる ・0歳~5歳



伊賀日本語の会(1993年～)

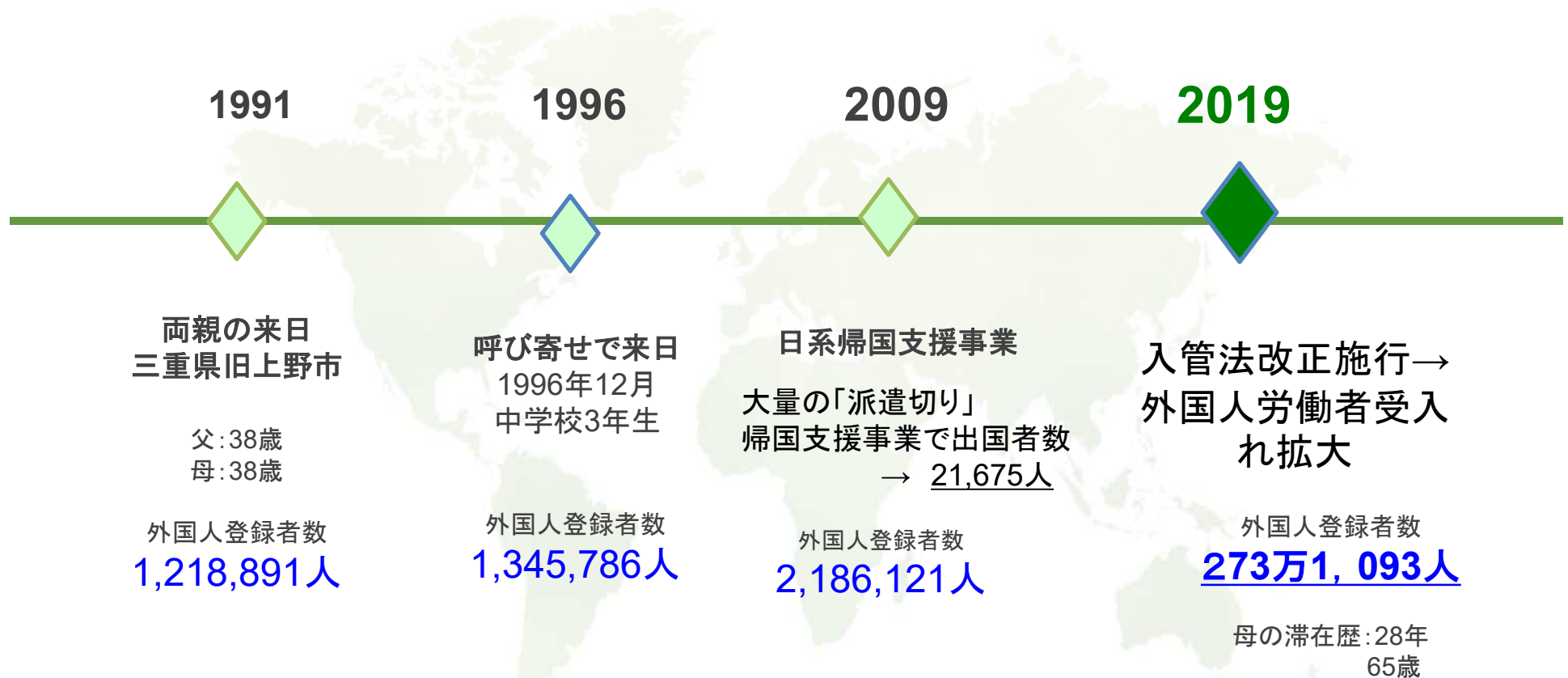
NPO 法人 伊賀の伝丸(1994年～)

伊賀市多文化共生センター(2016年～)



在日日系社会30年

デカセギ→定住→永住



新たに来日する子どもたち

- 現在政府で、新たな法案として「外国人受け入れ拡大」のための入管法の改正案が可決され、今後も益々外国人労働者が増大すると考えられる。
- これと同時に公立学校に通う外国籍の子どもたちの数が拡大し、言語・文化・背景が多様化するだろう。



様々な背景を持つ子どもたち (小・中学校)

①日本生まれの子どもたち、また乳幼児で
来日した子どもたちのケース

→移動する子どもたち(母国と日本との移
動)→学習言語が育ちににくい

②学年途中で来日した子どもたち

例)小3の年齢で来日する子ども

来日したばかりの子どもたち

- 初期適応教室の実施
- 継続的な日本語指導の充実

日本生まれの子どもたち、また乳幼児で来日した子どもたち

- 学習言語の習得
- 教科の指導



二つのグループに必要な支援→

- 日本語力と学力をつけさせること。
- (日本語を学ぶ機会、また日本語で教科を学ぶ機会を提供)
- 例) 日本語の勉強ばかりしていて、社会科の勉強はしていない。大学生になって、基本的な知識がないことが分かった。(大学生へのインタビューから)
- 自己表現ができるようにさせる(自分の気持ち、考えなど文章に書ける)

全ての子どもたちに

- イジメまたは差別の防止・対応
- 自分の居場所と感じる学級・学校であること



第2世代の若者たちの高等学校進学

- ① 高校進学に対する意識が高い、
そして肯定的である
- ② 行政や地域のボランティアなどの
サポートが充実している
 - 問題を共有できる相談相手とい
う役割を果たしている
- ③ 身近なロールモデルの存在



伊賀市における取り組み 「ささゆり 学習支援教室」

外国籍の子どもたちの居場所作りや学習を支援する



日本語指導 教科学習支援


伊賀市国際交流協会主催、NPO伊賀の伝丸、伊賀日本語の会が協力している。
毎週土曜日14時～16時まで



夏休みの学習支援教室

奈良学園大学、桃山学院教育大学ボランティア学生、伊賀市が後援



だいがくせい あそぼう まなぼう
大学生と遊ぼう！学ぼう！


日程:2019年8月8日(木)・9日(金)・10日(土)
 場所:上野ふれあいプラザ


〒518-0869 伊賀市上野中町2976番地の1 TEL 0595(21)6970

活動内容:8・9日(木・金) 夏休みの宿題をやろう(対象:小中学生)
 (国語・算数・数学・書道・工作・絵) 10:30から16:30
10日(土) 大学生と遊ぼう(対象:幼稚園生から)
 楽しみかせ・福笑い・体を動かして遊ぼう 10:30から13:00

一緒に宿題をしたり、遊んだりして、楽しい時間を過ごしましょう
 みなさんにお会いできることを楽しみにしています

たくさんのお参加をお待ちしております！！

【企画・主催:奈良学園大学 人間教育学部 山本ゼミ 桃山学院教育大学 ボランティア学生 一同】
 申し込み・連絡先等:伊賀市役所市民生活課 Tel.0595-229702 / オチャンテ・ロサ ochante@andrew-edu.ac.jp



22

「伊賀地区外国につながりをもつ 子どもと保護者の進路ガイダンス」

対象：小学校4年生からの子どもと保護者
早い段階から高等学校の教育制度、入学するために必要な情報を提供



全体会 地域のロールモデル

高校、大学、専門学校、社会人となった先輩の体験談、メッセージを聞く場が設けられる。

今年は、ボランティアスタッフや学校関係者、高校の先生、生徒、親含めて約400人の参加があった。



伊賀市の進学率

- ・平成31年3月の進学率は97.4%
- ・卒業した39人のうち、地元の全日制高校に進学したのは33人
- ・伊賀地区のどこの高等学校にも外国につながる生徒が在籍している

伊賀市の教育委員会「外国人生徒の公立中学校卒業後の進路状況調べ」の結果

高校進学の問題

①学力問題

②入試試験の壁

③多様な将来の夢を描けない

※将来への展望のない進学をすることが中退へ繋がる



将来への展望のない進学をしている

- 彼らの周りに大学生や社会人としてのロールモデルの存在が少なく、単純労働以外の多様な職業を持つ者が身近に少ない。
- 将来の夢に「モデル」「サッカー選手」「フライトアテンダント」のような典型的な職業しか挙げられず、多様な将来の夢を描けない。
- 「彼らが将来の夢を思い描く時、現実的な夢として見ることができるような仕組み、将来への展望を与える活動」が極めて必要である」渡辺他(2014)

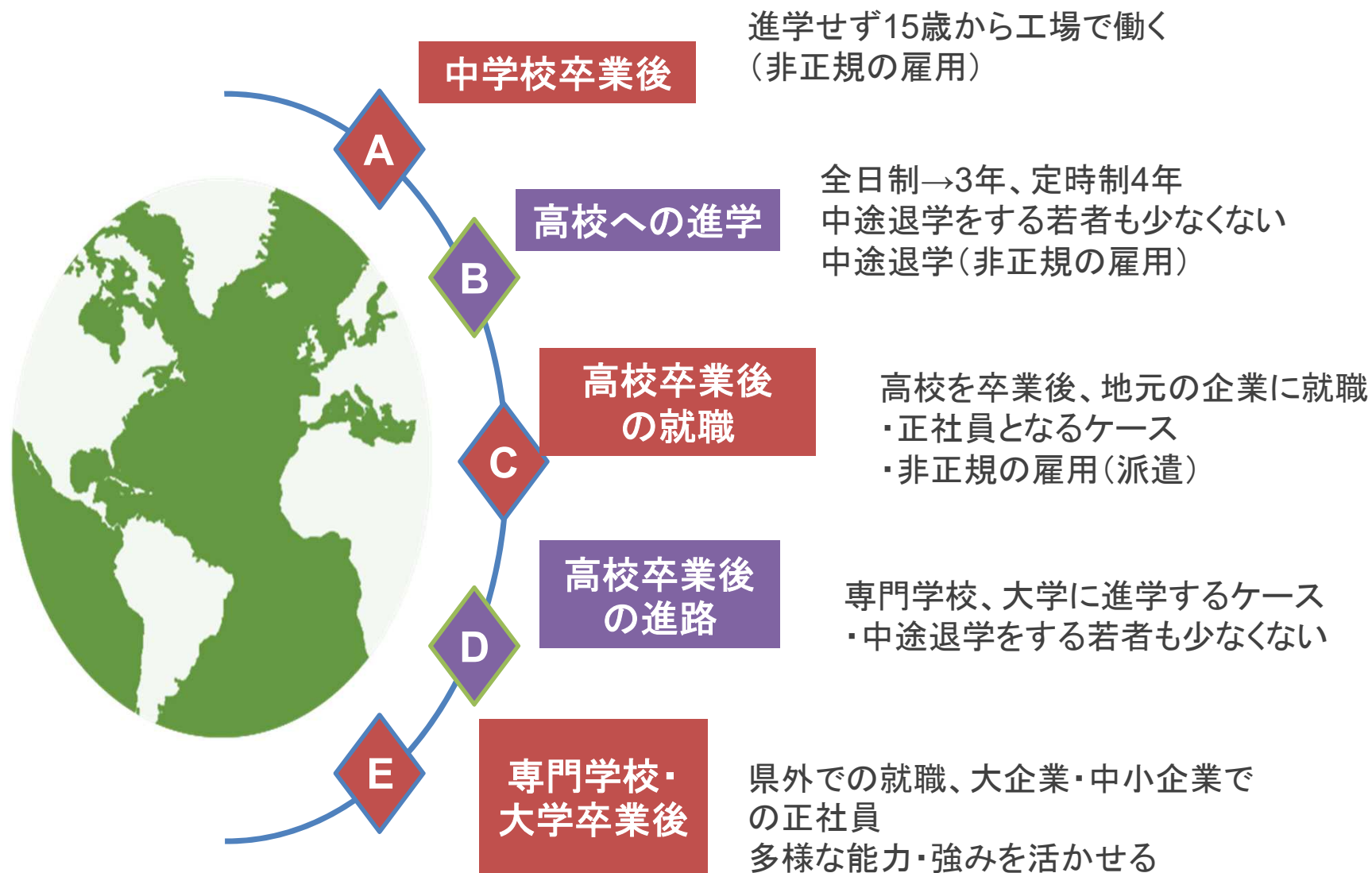


中途退学に繋がる要因

- ①学力問題(勉強についていけない)
- ②進学した高校への無関心
(将来への展望のない進学)
- ③高等学校でのいじめ
- ④経済的な問題
- ⑤高等学校の教育制度が十分に理解されていない

→支援は不十分である。

第2世代の進路



特別入試枠

様々な可能性や道を切り開くための特別入試制度（高校・大学など）

- ・自治体間の格差・温度差
- ・特別入学枠受験、特別措置を受けられる条件も自治体によって異なる
- ・滞日年数制限があるため、外国につながる全ての子どもたちが対象にされているわけではない。（滞日年数制限3年・6年以内等）

特別入試枠

- 大学においても、国籍が外国であっても、留学生と見なされず、日本人と同じ入学試験しか受けられない場合が多い。
- 留学生向けの奨学金も受けられず、在留資格によって、貸与奨学金も借りられない

→外国人特別入試

(宇都宮大学・下関市立大学)

•社会で活躍している若者と、保護者と同じ単純労働で不安定な生活している若者に二分されている

→

•文化・言語等多様なリソースを持っている彼らの強みを活かせる環境を提供する

•社会で支える仕組み作り(多文化共生、異文化理解等)



今後の必要な支援

- マイノリティ状態にある彼らは内面に様々な悩みを抱えている。
- そのため、担任の先生、保健室の先生、スクールカウンセラー、支援員などの連携が必要となってくる。
- 生徒指導を行う際に、生徒個人はもちろん、その家族の背景とコンテキストの中で子どもを見なければならぬと考える。



内面的な悩み

- アイデンティティーの揺らぎ（例）
日本人でもない、ペルー人でもない
- 親子のコミュニケーションツール
である母語の継承
- 親の期待と自分の学カレベル
の相違、理解されない

外国につながる子どもたちの就学 保障、進路保障

- 国籍を問わず、すべての子どもたちの就学保障
- どの地域においても同じ支援体制が受けられる
- 社会に出て活躍できる若者の育成、進路保障する

終わりに

- 移民第二世代、第三世代、そして今後も増え続ける多様な子どもたちも将来日本の社会を担っていく一員である。
- 日本にいる全ての子どもたちが自己実現し、自立した社会の一員になるよう連携する。



【参考文献】

- ・渡辺 マルセロ、オチャンテ 村井 ロサ メルセデス、オチャンテ 村井 カルロス、小島 祥美
2014外国人高校生を応援する仕組みづくりへの挑戦－ NPO 法人Mixed Roots x ユース x ネット★ こんぺいとうの実践報告－ボランティア学研究 Vol.14 pp.45-56
- ・オチャンテ 村井 ロサ メルセデス「ニューカマーの子どもたちの義務教育後の進路選択と将来の展望」梶田叡一『教育フォーラム54 各教科等の学習を支える言語活動 言葉の力をどう用いるか』金子書房、2014年8月 pp.118-126
- ・オチャンテ 村井 ロサ メルセデス「公立の小-中学校の不登校-不適應における生徒指導の課題－外国人児童生徒の困難な体験からの考察－」奈良学園大学紀要第5集 pp.27-35, 平成28年9月
- ・オチャンテ 村井 ロサ メルセデス「高等学校中途退学の現状と生徒指導の課題－外国人児童生徒における体験からの考察－」人間教育学研究第4号平成29年3月
- ・オチャンテ 村井 ロサ メルセデス、オチャンテ カルロス「カトリック教会における多言語・多文化環境の実態—三重県伊賀市の事例—」奈良学園大学紀要第7集pp. 167-177, 平成29年9月
- ・オチャンテ 村井 ロサ メルセデス「ペルーと日本を「移動する子どもたち」の学校生活とアイデンティティの揺らぎ—いじめ、適應にあたっての困難な体験からの考察—」奈良学園大学紀要第9集pp. 31-45, 平成30年10月
- ・外国人生徒・中国帰国生徒等の高校入試を応援する有志の会「都道府県立高校における外国人生徒・中国帰国生徒等に対する2019年度高校入試の概要」 2019年3月

ご清聴 ありがとうございました。

- ¡Muchas gracias!
- Muito obrigada!
- Merci beaucoup!
- Thank you very much!

